

Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, Üllői út 400.
Tel.: 06-1-294-2237

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének **2017. október 10-én** (csütörtökön) **14:00 órakor** tartandó ülésére.
Helyszín: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat I. emeleti irodahelysége a XVIII. kerületi
Nemzetiségek Házában. (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

Napirendi pontok:

1.) A 2017. évi költségvetés módosítása.

Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök

2.) Beszámoló a testvérvárosi buszkirándulásról Nin városban.

Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök

3.) Egyebek.

Budapest, 2017. október 5.



ELŐTERJESZTÉS

a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. *október 10.*-i ülésére

Tárgy: A 2017. évi költségvetés módosítása

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34.§ (5) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzatok Képviselő-testülete dönt a költségvetésükben szereplő bevételeik és kiadásaik módosításáról, átcsoportosításáról. Az Áht. ezen felhatalmazása alapján előterjesztem a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítását az alábbiak szerint:

Bevétel:

- Önkormányzati feladatalapú támogatás előirányzatosítása az *Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről* sorra (1 000 eFt);

Bevétel összesen: 1 000 eFt

Kiadás:

- az előirányzatosított bevételek az alábbi kiadási sorokra kerültek tervezésre:
 - Üzemeltetési anyagok beszerzése (50 eFt);
 - Egyéb szolgáltatások (945 eFt);
 - Egyéb tárgyi eszköz beszerzése (4 eFt);
 - Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (1 eFt)

Kiadás összesen: 1 000 eFt

Az Áht. 23.§ (2) bekezdésében foglaltaknak eleget téve a nemzetiségi önkormányzat költségvetése az előterjesztés mellékletei szerinti tagolásban épül fel.

• A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bevételeit és kiadásait előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok szerint az előterjesztés 1. és 2. mellékletében foglalt részletezettségben állapítja meg.

• A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során a nemzetiségi önkormányzat jogszabályok által előírt kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

• A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Áht. 26.§ (1) bekezdésében, illetve a 34.§ (5) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva hozza meg a 2017. évi költségvetés módosítási határozatát. A határozat és mellékletei az Áht., valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően kerültek összeállításra.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Határozati javaslat:

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2017.(...) számú határozata az Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosításáról

1. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	3 983 ezer Ft-ban,
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	3 983 ezer Ft-ban,
állapítja meg, amelyből	
a) költségvetési bevételeinek főösszege	3 455 ezer Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	3 983 ezer Ft
c) költségvetési egyenlege	- 528 ezer Ft
amelyből	
- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 523 ezer Ft
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	-5 ezer Ft
d) finanszírozási bevétele	528 ezer Ft
e) finanszírozási kiadása	0 ezer Ft
f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány)	528 ezer Ft

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2016. évi maradvány igénybevételel történik.

3. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat működési költségvetésének 2017. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek:	3 983 ezer Ft
- Működési célú támogatások Áht-n belülről:	3 455 ezer Ft
- Finanszírozási bevételek	528 ezer Ft
b) Kiadások:	3 983 ezer Ft
- Személyi juttatások:	1 250 ezer Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó:	199 ezer Ft
- Dologi kiadások:	2 529 ezer Ft
-Beruházások:	5 ezer Ft

4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai

elsőbbséget élveznek.

Felelős: Marelyin János Pálné elnök

Határidő: 2017. október 10.


Budapest, 2017. SZEP 27

Tisztelettel:


Marelyin János Pálné
elnök



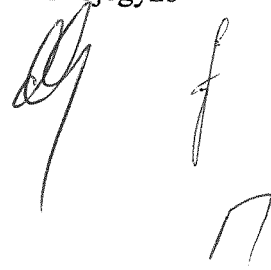
Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:


dr. Molnár Ildikó
címzetes főjegyző

Mellékletek:

1. Bevételi főtábla
2. Kiadási főtábla





XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi költségvetés módosítás
Bevételi főtábla

1. melléklet
eFt

	Szakfeladat COFOG	Eredeti ei.			Mód. Ei. 1.			Mód. Ei. 2.		
		Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	Szf.: 999000-1 C.: 011140	1 625	1 625		2 455	2 455		3 455	2 455	1 000
- Önkormányzati támogatás	Szf.: 999000-1 C.: 011140	843	843		843	843		1 843	843	1 000
- Központi költségvetési támogatás	Szf.: 999000-1 C.: 011140	782	782		1 612	1 612		1 612	1 612	
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	Szf.: 999000-1 C.: 011140	1 625	1 625		2 455	2 455		3 455	2 455	1 000
Költségvetési bevételek	Szf.: 999000-1 C.: 011140	1 625	1 625		2 455	2 455		3 455	2 455	1 000
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	Szf.: 999000-1 C.: 018030				528		528	528		528
Maradvány igénybevétele	Szf.: 999000-1 C.: 018030				528		528	528		528
Belföldi finanszírozás bevételei	Szf.: 999000-1 C.: 018030				528		528	528		528
Finanszírozási bevételek	Szf.: 999000-1 C.: 018030				528		528	528		528
Bevétel összesen		1 625	1 625		2 983	2 455	528	3 983	2 455	1 528

Szakfeladat: 999000-1 Szakfeladatra el nem számolt tételek Alaptevékenység
COFOG: 011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége
018030 Támogatási célú finanszírozási műveletek

XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi költségvetés módosítás
Kiadási főtábla

2. melléklet
eFt

	Szakfeladat COFOG	Eredeti ei.			Mód. Ei. 1.			Mód. Ei. 2.		
		Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
Választott tisztségviselők juttatásai	Szf.: 999000-1 C.: 011140	780	780		780	780		780	780	
Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások	Szf.: 999000-1 C.: 011140	120	120		270	270		270	270	
Egyéb külső személyi juttatások	Szf.: 999000-1 C.: 011140				200		200	200		200
Külső személyi juttatások		900	900		1 250	1 050	200	1 250	1 050	200
Személyi juttatások		900	900		1 250	1 050	200	1 250	1 050	200
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	Szf.: 999000-1 C.: 011140	199	199		199	199		199	199	
Szakmai anyagok beszerzése	Szf.: 999000-1 C.: 011140	86	86		86	86		86	86	
Üzemeltetési anyagok beszerzése	Szf.: 999000-1 C.: 011140	30	30		180	180		230	180	50
Készletbeszerzés		116	116		266	266		316	266	50
Egyéb kommunikációs szolgáltatások	Szf.: 999000-1 C.: 011140	16	16		16	16		16	16	
Kommunikációs szolgáltatások		16	16		16	16		16	16	
Bérelti és lízing díjak	Szf.: 999000-1 C.: 011140	67	67		67	67		67	67	
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	Szf.: 999000-1 C.: 011140	8	8		8	8		8	8	
Egyéb szolgáltatások	Szf.: 999000-1 C.: 011140	203	203		840	620	220	1 785	620	1 165
Szolgáltatási kiadások		278	278		915	695	220	1 860	695	1 165
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	Szf.: 999000-1 C.: 011140	116	116		287	229	58	287	229	58
Egyéb dologi kiadások	Szf.: 999000-1 C.: 011140				50		50	50		50
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások		116	116		337	229	108	337	229	108
Dologi kiadások		526	526		1 534	1 206	328	2 529	1 206	1 323
Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	Szf.: 999000-1 C.: 011140							4		4
Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	Szf.: 999000-1 C.: 011140							1		1
Beruházások								5		5
Költségvetési kiadások		1 625	1 625		2 983	2 455	528	3 983	2 455	1 528
Kiadás összesen		1 625	1 625		2 983	2 455	528	3 983	2 455	1 528

Szakfeladat: 999000-1 Szakfeladatra el nem számolt tételek Alaptevékenység
COFOG: 011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége

JELLENLETI ÍV

A Budapest XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
képviselő-testületének 2017 év X hónap 10 nap
14:00 órakor kezdődő testületi ülésén megjelentekről.

Marelyin János Pálné – elnök

Marelyin János Pálné
.....
Marelyin János Pálné
.....

Pataricza József – elnökhelyettes

Budavári Józsefné – képviselő

Budavári Józsefné
.....

MEGHÍVOTTAK

Kohut Gyula – nemzetiségi referens

Kohut Gyula
.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

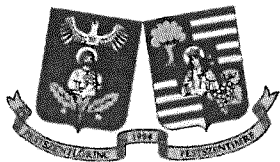
.....

.....

.....

.....





JEGYZŐKÖNYV

Készült: Budapesten, 2017. október 10-én a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza I. emeleti hivatali helyiségében (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) 14:00 órakor kezdődött testületi ülésén.

Tárgy: Képviselő-testületi ülés.

Jelen vannak: Marelyin János Pálné elnök
Pataricza József elnökhelyettes
Budavári József Lajosné képviselő

Meghívott: Kohut Gyula – jegyzői megbízott, nemzetiségi referens

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal	
IRIDAT:	2017 OKT 25.
PROSTOR:	38/5138-6/2017
ELDARÓ:	J. J.
IRATI N.	ea

Marelyin János Pálné elnök: megnyitja a XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését és köszönti a megjelent képviselőket és a nemzetiségi referenst. Megállapítja, hogy a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 fővel határozatképes. A jegyzőkönyvet Budavári József Lajosné képviselő fogja vezetni. A jegyzőkönyv hitelesítésére pedig Pataricza József elnökhelyettest javasolja. Érdeklődik, hogy elfogadják-e a felkérést.

Budavári József Lajosné: elfogadja a felkérést.

Pataricza József elnökhelyettes: szintén elfogadja a felkérést.

Marelyin János Pálné elnök: felkéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslatról.

42/2017. (X. 10.) számú HNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Budavári József Lajosné képviselőt jegyzőkönyvvezetőnek.

43/2017. (X. 10.) számú HNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Pataricza Józsefet jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Marelyin János Pálné elnök: ismerteti a napirendi pontokat.

Napirendi pontok:

1. A 2017. évi költségvetés módosítása.
2. Beszámoló a testvérvárosi buszkirándulásról Nin városban.
3. Egyebek.

Marelyin János Pálné elnök: mivel más észrevétel, javaslat nincsen a napirendi pontok kapcsán, ezért kéri, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról.

44/2017. (X. 10.) számú HNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a következő napirendi pontokat:

- 1. A 2017. évi költségvetés módosítása.**
- 2. Beszámoló a testvérvárosi buszkirándulásról Nin városban.**
- 3. Egyebek.**

1. napirendi pont: A 2017. évi költségvetés módosítása.

Marelyin János Pálné elnök: elmondja, hogy ismételten készült egy előterjesztés a 2017. évi költségvetésük módosítása kapcsán, amely már korábban megküldésre került, de itt az ülésen is meg tudnak tekinteni a képviselőtársak. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot: "A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi határozati javaslatot: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2017. (...) számú határozata az Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosításáról.

1. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3.983 ezer Ft-ban,
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3.983 ezer Ft-ban,

allapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege 3.455 ezer Ft

b) költségvetési kiadásainak főösszege 3.983 ezer Ft

c) költségvetési egyenlege - 528 ezer Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 528 ezer Ft

- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege - 5 ezer Ft

d) finanszírozási bevétele 528 ezer Ft

e) finanszírozási kiadása 0 ezer Ft

f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 528 ezer Ft

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2016. évi maradvány igénybevételel történik.

3. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat működési költségvetésének 2017. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek: 3.983 ezer Ft

- működési célú támogatások Áht-n belülről 3.455 ezer Ft

- finanszírozási bevételek 528 ezer Ft

b) Kiadások: 3.983 ezer Ft

- személyi juttatások 1.250 ezer Ft

- munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 199 ezer Ft

- dologi kiadások: 2.529 ezer Ft

- beruházások: 5 ezer Ft

4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

5. A költségvetési végrehajtásáért, a gazdálkodási szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetési végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek." Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

45/2017. (X. 10.) számú HNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta az alábbi határozati javaslatot:

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 45/2017. (X. 10.) számú határozata az Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosításáról.

1. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3.983 ezer Ft-ban,
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3.983 ezer Ft-ban,

allapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege 3.455 ezer Ft

b) költségvetési kiadásainak főösszege 3.983 ezer Ft

c) költségvetési egyenlege - 528 ezer Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 528 ezer Ft

- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege - 5 ezer Ft

d) finanszírozási bevétele 528 ezer Ft

e) finanszírozási kiadása 0 ezer Ft

f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 528 ezer Ft

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2016. évi maradvány igénybevételével történik.

3. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat működési költségvetésének 2017. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek: 3.983 ezer Ft

- működési célú támogatások Áht-n belülről 3.455 ezer Ft

- finanszírozási bevételek 528 ezer Ft

b) Kiadások: 3.983 ezer Ft

- személyi juttatások 1.250 ezer Ft

- munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 199 ezer Ft

- dologi kiadások: 2.529 ezer Ft

- beruházások: 5 ezer Ft

4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

5. A költségvetési végrehajtásáért, a gazdálkodási szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetési végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

Felelős: Marelyin János Pálné elnök

Határidő: 2017. október 10.

Marelyin János Pálné elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

2. napirendi pont: Beszámoló a testvérvárosi buszkirándulásról Nin városban.

Marelyin János Pálné elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy sikeresen túl vannak a testvérvárosi buszkiránduláson, amelyet 2017. szeptember 8-15. között tartottak a XVIII. kerületi horvát testvérvárosban, Ninben 2017. szeptember 8-15. között. Érkezéssükkor Nin testvérvárosuk polgármestere és alpolgármestere fogadta a csoportot. Továbbá a ztoni gazdasági vezető is velük tartott. A szombati napot is együtt töltötték a testvérvárosi vezetőkkel. 27 fő utazott busszal és autóval is érkeztek. A jóváhagyott 1.100.000.-Ft-ot nem haladták meg, sőt maradt egy kisebb összeg, mivel nem tudtak ellátogatni a sólepárlóba, így nem kellett belépőjegyeket fizetni. A hétfői és a keddi napon nagy esőzések voltak, így a programjuk sem teljesen kedvező. A többi napokon ellátogattak Zadar-ba, viszont az esőzés elmosott két hidat is, így ahogy említette, a sólepárlóba

nem tudtak ellátogatni. Megtekintették a Branimir-szobrát Ninben. Az ellátás nagyon rendben volt, reggeli és vacsora biztosított volt. Két napig volt rossz idő, de a többi napokon lehetőségük nyílt a strandon is lenni. További kiegészítéshez megadja a szót elnökhelyettes úrnak.

Pataricza József elnökhelyettes: nem volt annyira hideg, hogy ne lehetett volna fürdeni és kirándulásokon-rendezvényeken részt venni. Tartalmas és sikeres kirándulás volt.

Marelyin János Pálné elnök: a tenger és az egész környezet tiszta volt. Megjegyzi, hogy a kapott önkormányzati pályázati és eseti támogatásokat egy az egyben a buszra fordították. Összességében minden rendben volt. Ha lehet, akkor a jövő évben is meg kívánják szervezni a kirándulást. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *"A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a beszámolót a XVIII. kerület horvát testvérvárosában, Ninben 2017. szeptember 8-15. között megrendezésre került testvérvárosi buszkirándulásról, amelyet a XVIII. kerületi horvát és horvát közösséghez tartozók részére szerveztek."* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

46/2017. (X. 10.) számú HNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a beszámolót a XVIII. kerület horvát testvérvárosában, Ninben 2017. szeptember 8-15. között megrendezésre került testvérvárosi buszkirándulásról, amelyet a XVIII. kerületi horvát és horvát közösséghez tartozók részére szerveztek.

Felelős: Marelyin János Pálné elnök

Határidő: 2017. október 10.


Marelyin János Pálné elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

3. napirendi pont: Egyebek.

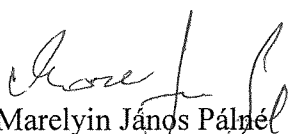
Marelyin János Pálné elnök: a XVIII. kerületi horvát képviselők részt vettek a Budapest Főváros Kormányhivatal által tartott képzésen, amelyet 2017. szeptember 27-én tartottak a XVIII. kerületben a nemzetiségi képviselők részére. Továbbá Pataricza József elnökhelyettes részt vett Dékity Márk magyarországi horvát irodalmár 80. születésnapjára rendezett eseményen 2017. október 3-án.

Pataricza József elnökhelyettes: a magyarországi horvát kultúra kiemelkedő alakja. Rengeteg könyve és verseskötete van. A táncsoportban is aktív tag volt és zenélt is.

Marelyin János Pálné elnök: mivel más hozzászólás nincsen, ezért megköszöni a horvát képviselők és a nemzetiségi referenst részvételét, majd az ülést berekeszti.


Pataricza József
jegyzőkönyv-hitelesítő




Marelyin János Pálné
elnök